

Einladung *Invitation*



**Online-Informationsanlass
zur Statutenrevision und
zum Beitragsreglement**

Montag, 18. März 17 Uhr (deutsch und französisch)

Nach 37 Jahren oeku-Arbeit hat der oeku-Vorstand die Statuten aus der Gründungszeit (1986) überprüft und den aktuellen Gegebenheiten angepasst.
Die Mitgliederbeiträge werden neu in einem Beitragsreglement festgehalten.

***Séance d'information en ligne
au sujet de la révision des statuts et
du règlement relatif aux cotisations***

Lundi 18 mars à 17 heures (en français et en allemand)

*Après 37 ans d'activités, le comité d'œco a révisé les statuts datant de la fondation de l'association (1986) et les a adaptés aux réalités actuelles.
Les cotisations seront désormais fixées dans un règlement ad hoc.*

Die revidierten Statuten und das Beitragsreglement finden Sie ab Donnerstag, 14. März 2024 unter tinyurl.com/22jtcwfn
Diese können auch ausgedruckt bei der Fachstelle (031 398 23 45) bestellt werden.

Schriftliche Änderungswünsche, die bis 10. April 2024 bei der Fachstelle eingehen, werden im Vorstand diskutiert und allenfalls eingearbeitet. Weitere Anträge können bis 10 Tage vor der Mitgliederversammlung eingegeben werden.

*Vous trouverez les statuts révisés et le règlement relatif aux cotisations à partir du jeudi 14 mars 2024 sur le lien tinyurl.com/23d45b77
Vous pouvez aussi en commander une version imprimée à l'Office (031 398 23 45).*

Le comité examinera et, le cas échéant, incorporera les demandes de modification écrites présentées à l'Office jusqu'au 10 avril 2024. D'autres demandes pourront être déposées jusqu'à 10 jours avant l'assemblée générale.

Anmeldung für Online-Informationsanlass

bis Sonntag, 17.3.2024. Online unter tinyurl.com/yuzuut2z
oder an info@oeku.ch mit folgenden Angaben:

Inscription à la séance d'information en ligne

*jusqu'au dimanche 17 mars 2024. En ligne tinyurl.com/yuzuut2z
ou par courriel à info@oeku.ch avec les indications suivantes :*

Name, Vorname | *Nom, prénom*

E-Mail | *Courriel*

- Einzelmitglied | *Membre individuel*
 Kollektivmitglied | *Membre collectif*
-

- Deutsch
 Français
-

Ich vertrete | *Je représente*

Wer sich für den Online-Informationsanlass anmeldet, erhält einen Link für die Teilnahme.
Toute personne qui s'inscrit à la séance d'information recevra un lien pour y participer.